

ЙДІТЬ НА КОНЦЕРТ "ВОРКЕРА"!

СТАРАННЯМ ВІННІПЕГСЬКОГО КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ "ВОРКЕРА" відбудеться

В ЧЕТВЕР, 23 КВІТНЯ 1931 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧОМУ ДОМІ

ВЕЛИЧАВИЙ

КОНЦЕРТ

З ПРЕКРАСНОЮ ПРОГРАМОЮ

Робітники й Робітничі Вінніпегу! Приходьте громадно на цей концерт, щоб послухати прокрасних музичних творів і промовців, а одночасно цим способом допомогти єдиному революційному бойовому часописові на англійській мові в Канаді.

ВСТУП НА КОНЦЕРТ: 15 Ц., А ДЛЯ ДВОХ ОСІБ 25 Ц. ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ДІЛОВЕ ВІЧЕ ТОДОВИРНАЗУ У ВІННІПЕГУ

Керуюча Рада Товариства Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні кличе усіх членів і членкинь прибути ЦЬОЇ СЕРЕДИ, 22 КВІТНЯ, в 8.30 год. увечері до Українського Робітничого Дому на

ПЕРШИЙ ДІЛОВИЙ МІТІНГ

На тому мітінгу буде виголошений звіт про організаційну працю ТОДОВИРНАЗУ по усій Канаді, а так само обговоряться пляни кампанії в ТИЖНІ ПОЛІТВЯЗНЯ. На мітінгу не повинно забракнути нікого, хто вже стоїть в лавах цієї організації. Керуюча Рада ТОДОВИРНАЗУ кличе на той мітінг так само усіх тих робітників і робітниць, що бажать стати в члени цього товариства та допомогти визвольному рухові на Західній Україні.

За Керуючу Раду ТОДОВИРНАЗУ: І. КАДИЛЯК, голова. Н. ЛІЩИНСЬКИЙ, секр.

УВАГА! РОБІТНИКИ МОНТРЕАЛУ! УВАГА!

ИНДУСТРІАЛЬНА ЮНІЯ КРАВЕЦЬКИХ РОБІТНИКІВ КАНАДИ УСТРОЮЄ

В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ І СУБОТУ 7, 8 І 9 ТРАВНЯ 1931 Р. В ЕНЕКС ГАЛ (224 Fairmont St. W.)

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

Цей базар устроюється для того, щоби здобути фондів для ведення організаційної кампанії серед головних робітників, а спеціально серед дресмейкерів.

Закликаємо всі революційні робітничі організації допомогти нам придати грошей і річей на базар.

Базаровий комітет буде сходитися кожного понеділка в юнійній локалі під ч. 286 St. Catherine Street W. Обов'язком братніх делегатів приходити на ці засідання.

МАНДРІВНА БІБЛІОТЕКА ПОМІЖ ЧИТАЧАМИ

ДЕВІД ЛЕРК, САСК. — Щиро дякую за прислану серію книжок мандрівної бібліотеки. Я старалася прочитати кожну книжку і розділяти усе, що було в їх написано. Я й бажаю, щоби при читанні було більше слухачів. Нас двоє читало ті книжки, а слухало нашого читання 5—6 слухачів.

Книжки усі подобаються товаришам і товаришкям. Трохи довше застопорився над змістом книжки про правду й неправду віру, про правдивих і ложних богів. Я вислала вам по 5 центів за кожну книжку. Ганна Борсь.

КЕРЕМЕОС, Б. К. — За книжки дякую. Зміст їхній для мене є корисний і чимало з того залишилося в моїй пам'яті. Організуванню такої бібліотеки є корисне і дано відчувалося потрібним. Переслали вам значки за 10 центів на зворот поштової пересилки і прохав знов нову серію книжок. А не забудьте вложити список решта серій книжок. Федь Бойко.

КАНОРА, САСК. — Повертаю вам книжки мандрівної бібліотеки і поштовою оплатою. Ті книжки я прочитала і дав їм читати другим, що мешкають трохи подальше від мене. Я медіакою у свого одностельця, у його хаті містяться стрілецький гурток. Іх п'ятьох там мешкає. Члени отого гуртка стрілецької громади сходяться ввечері і я читала їм ті книжки. Схождалось ще більше слухачів на ті читання. Дійшло до того, що вже поділились на два табори. Дев'ять їх вже прозирають, хто їхній справжній

погог. До мене і далі приходять зичити книжок, але тому, що вже минуло час, я мусу відслати їх. Та я приобщаю їм за вару днів визнати нових книжок, як ви надішлете. Я даю їм свої книжки що їх купив мені мій брат в робітничо-фермерській книгарні. Прочу ще надіслати книжок наукового змісту. За ці книжки широдякую. М. Котчук.

ЕТЕЛБЕРТ, МАН. — Я отримав вашу мандрівну бібліотеку, що мені дуже сподобалась. По перчитанні книжок цієї мандрівної бібліотеки я передав їх другим, що так само зацікавились змістом. Оскільки вам можливо, прохав переслати мені іншу серію книжок вашої мандрівної бібліотеки, а я, по перчитанні товаришам цих книжок, відішлю їх вам назад в найбільшій порядку. За пересилку додучаю стемени на 15 центів. В. Ю. Івашків.

ПІЕРІ ЛЕРК, АЛТА. — Я отримав від вас книжки і старався їх виснажити так, як це ви поручили. Книжки переслали вам у добром стані, а за поштовою пересилку послало поштової стемени. Шодо книжок, то я їх дуже собі подобав і думаю, що з їх скористаючись мало не лише я самий, але й ті суєди, що я дав їм перчитувати оті книжки. Р. Максимчук.

НА ПРОДАЖ дві форми з добрим тиньбованим легом, 4 миль від міста Порт Артур, Онт. Величина одної форми — 140 акрів, а другої — 180 акрів. Обидві мають чисті контракти. По ширшій інформації зацікавиться до: **GUST LEHTINEN** 213 Main St. Phone 1730 N. (49) Port Arthur, Ont.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА!

Старанням З. Б. групи комуністичної партії влаштується в середу, 22 квітня, ввечером в Бон Акорд б'юкові (конор Мейн і Logan стр.),

ЗАБАВА—ТАНЦІ.

Вступ на забаву за добровільними датами. Приходьте і весело забавитесь! Початок в 8 год. ввечером. Комітет.

ВІННІПЕГ, МАН.

Старанням Польського Робітничого Товариства у Вінніпегу, відбудеться в суботу, 25 квітня, в 8.30 годній ввечером в Польським Робітничим Домі ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Ввесь прихід призначений в користь "Воркера". Проситесь всіх любителів танців прибути на цю забаву і допомогти зібрати фондів для "Воркера". В недаву, 26 квітня, ввечером, відбудеться в Польським Роб. Домі ГАРНИЙ КОНЦЕРТ. Проситесь усіх прибути на цю забаву. Заряд.

ІСТ КИДЛОНАН, МАН.

Старанням відділу Секції Молоді ТУРФДІМ в Іст Кидлонан, Ман., відбудеться в середу, 22 квітня, в 8.30 годній ввечером в Укр. Роб. Домі ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА. Вступ на цю забаву вільний. Крім членів і членкинь можуть на цю забаву прийти також симпатизувати цій організації. Початок забави в 8.30 годній ввечером. Заряд.

УВАГА! БРЕНДОН І ОКОЛИЦЯ!

Старанням драмгуртка при відділі ТУРФДІМ в Брендон, Ман., відбудеться в недаву, 26 квітня, в 8.30 ввечером, на закриття зимового сезону, гарну оперету на 3 дії п. н. "НАТАЛІКА ПОЛТАВКА". Просимо всіх робітників Брендону і околиці прийти на виставу цієї оперети. Мистком.

МОНТРЕАЛ І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Цим подячується довідома всім робітничим організаціям і всім тим, що цікавляться спортом, що місський Спортивний Комітет міста Монреалу скликає на недаву, 26 квітня, в 10 годній рані до юнійній офісу п. ч. 286 St. Catherine St. W. КОНФЕРЕНЦІЮ в справі висилки спортивної делегації на Спартакіаду, що відбудеться в Берліні в місяці липня. Всі робітничі організації повинні вислати делегатів на цю конференцію. Диспр. Спортком.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Оцим повідомляється всіх членів і членкинь відділу ТУРФДІМ, Жінської, РЗТ, Секції Молоді і КРОЛ, що в середу, 22 квітня, в 8.30 год. ввечером, відбудеться в Укр. Роб. Домі у Беніквер ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Прихід з цієї забави призначений на поміч "Воркера", органу КПК. Вступ на забаву лише 25 ц. Кожний учасник буде мати нагоду виграти гарну річ за той самий вступ. Приходьте самі і клічте з собою своїх знайомих. Комітет.

БРЕНДОН, МАН.

Заходом Орг.-освітнього комітету при відділі ТУРФДІМ у Брендон, Ман., відбудеться в місяці квітні в Укр. Роб. Домі лекція в такому порядку: В четвер, 23 квітня, т. Д. Програма висловить лекцію на тему: "РОБІТНИЧИЙ РУХ В КАНАДІ". В четвер, 30 квітня, т. І. Кухарський висловить лекцію на тему: "ГОЛОВНІ ДІЯЧІ УКРАЇНСЬКОГО ПРОЛЕТАРСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА". Лекції починаються в 8 год. ввечером. Комітет закликає все місцеве робітництво прийти громадно.

ЕДМОНТОН, АЛТА.

Старанням організаційно-освітнього комітету при відділі ТУРФДІМ в Едмонтоні, влаштується в місяці квітні в Укр. Роб. Домі промови і лекції в такому порядку:

В недаву, ввечером, 26 квітня, на концерт-мітінгу т. Дранути промовлятиме на тему: "ТУРФДІМ В КЛІСЬОВОМУ РОБІТНИЧОМУ РУСІ".

В четвер, ввечером, 30 квітня, т. Калібанський висловить лекцію на тему: "ПРОФІНТЕРНІ І АМСТЕРДАМСЬКА ІНТЕРНАЦІОНАЛ".

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ ЖУРНАЛ "ЗАХІДНЯ УКРАЇНА"

Адміністрація місячного журналу "Західня Україна", що виходить в Харкові, просить нас надрукувати таку заяву:

"Всі передплатники з Канади і Злучених Держав, яким скинулася передплата 1-го січня 1931, одержують ще лишне січневє число. Хто не відновив передплати, тому призначається дальшу висилку. З січня 1931 журнал реорганізовано на краще, значно збільшено, а передплата залишилася та сама: на рік \$4.00, на півроку \$2.00. Адреса:

ZACHIDNA UKRAINA Pocat. Skrynka 270 Kharkiv—U.S.S.R.—Ukraine.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.) Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу. Операції виконує в шпиталях. OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE 55 323 RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE 54 000

Лісові і Фермерські Робітники!

ВАШІ УМОВИ ПРАЦІ Є ЗАСТРАШАЮЧІ! ЛИШЕ БОЙОВЕ ОБ'ЄДНАННЯ В ИНДУСТРІАЛЬНІЙ ЮНІЇ ЛІСОВИХ І ЗЕМЕЛЬНИХ РОБІТНИКІВ (Секції Воркерс Юніті Ліг оф Канада)

ДАСТЬ ВАМ СПРОМОГУ БОРОТИСЯ З БОСАМИ НА МІСЦІ ПРАЦІ. ВСТУПАЙТЕ ДО ЮНІЇ ТЕПЕР!

ЮНІЙНИЙ ОФІС:

ROOM 206 1/2 BON ACCORD BLK. (Cor. Logan Ave. and Main St.)

ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

ЧИТАЙТЕ І БОРІТЬСЯ! БУДУЙТЕ СИЛЬНУ РОБІТНИЧУ ПРЕСУ!

Без бойової газети, що є провідником і організатором у боях робітників, не може бути дійсного робітничого руху.

Сьогодні в Канаді нема робітничої газети в англійській мові, що провадила б класову боротьбу, за війком "Воркера". Через дев'ять років ця газета відбила всі спроби знищити її й далі виходить тижнево та освідмляє класово робітників від моря до моря.

Передплата: на рік \$2.00; на пів року \$1.00. Поодинокє число 5 центів.

Тут є карта замовлення. Виповніть її та зашліть негайно!

Enclosed find for my subscription to the "Worker" for a period of

Name City

Address

THE WORKER

94 A CHURCH STREET TORONTO — ONTARIO

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНИЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ "КАНАДСКИЙ ГУДОК"

Эта газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:

На год — 60 центов. На 6 месяцев — 35 центов. На 3 месяца — 20 центов.

Первый номер выходит 30 марта 1931 г.

За всеми справками и подпиской обращаться:

H. SHPARAGA — 252 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.

РОБІТНИЧО - ФАРМЕРСЬКА КНИГАРНЯ

Якщо ви є свідомий робітник чи робітниця, або якщо ви є симпатизант робітничого руху, та вашим обов'язком є піддержувати тільки свої робітничі підприємства. Омняте всі свої робітничі підприємства, то тим самим попраєте і збагачуєте своїх противників—своїх класових ворогів. Свідомі робітники і робітничі такого роботи не сміють.

У Вінніпегу існує від кількох літ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКА КНИГАРНЯ. Вона заложена робітниками і фермерами для їх потреб і є ними самим контролювана. Тож коли ви жите у Вінніпегу або поза ним, так заходьте або пишть до Робітничо-Фармерської Книгарні. В ній можете купити:

Грамофони, рекорди, скрипки, мандоліни і інші інструменти;

Ноти для музики і хору, всякі офісові і шкільні прилади і т. ін.;

Ріжні робітничі газети, радянські журнали, книжки, календарі, драматичні твори та портрети великих робітничих провідників і письменників;

Для драмгуртків можна набути в Книгарні перуки, шмінки та всяку іншу характеристику. Всі, що мають фотографічні апарати (Кодаки), можуть набути в Книгарні фільми всякої величини. Книгарня викичує фільми в протягу 8 годни за дуже умірковану ціну. Оставляйте або присилайте ваші фільми для викінчення тільки в своїй робітничо-фермерській книгарні.

Всім заінтересованим на бажання висилаємо наш каталог ДАРОМ.

Пишть або заходьте на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

Dr. V. CHASNYI

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Bonifacis. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці д-ра Герцабека.) Урадує також ввечерні.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється всіх тих товаришів і товаришок у Вінніпегу, що розібрали листи збирання фонду на висилку української робітничо-фермерської делегації до СРСР, звернути їх до буфетчика Укр. Роб. Дому, без ріжниць, чи зібрано на листи щобудь чи ні. Товариш, які не звернуть своїх листів, будуть за них відповідати. Листи мається звернути негайно. За Комітет Висилки Робітничо-Фермерської Делегації до СРСР, М. Король, секр.

СПРОСТУВАННЯ!

Проголошена в минулому числі "УРВ" на середу, 22 квітня, лекція "ЯК ПИСАТИ СТАТТІ І ДОПИСИ ДО ГАЗЕТ" не відбудеться, бо того самого дня відбудатимуться місячні збори ТОДОВИРНАЗУ. Згадана лекція відбудеться в середу, 29 квітня. Освітком.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В ПРОВІНЦІЇ ОНТЕРІО.

Оцим повідомляємо всі відділи ТУРФДІМ, Жінської, Секції Молоді і РЗТ, що Провком в Торонто вислав організатора т. І. Семая на організаційну обіздку в провінції Онтеріо. Тож, організатор відбуде ряд мітінгів в салудочних місцевостях: ТРІ РІВЕРС, КВЕ. — дня 23 і 24 квітня. ШАВНІГАН ФАЛС, КВЕ. — дня 25 і 26 квітня. Дальші місцевості, що їх має відвідати організатор, будуть проголошені пізніше.

Товаришів і товаришок! Постарайтесь прийд організатора широко розголосити, розповсюдуючи оголошення на МАСОВЕ ВІЧЕ. Зараз, коли наступ буржуазії на робітничу класу з кожним днем посилюється, коли всякі українські прихвостні капіталістичного світу виступають в проклакаторський спосіб на сторінках своєї проклакаторської преси проти робітничих організацій та робітників, що перестали йти наслідно за ними, коли всесвітня буржуазія готується до нової світової війни, а в першу чергу проти краєвни Рад — нам треба зміцнити наш ряд і опрорнути її всіма наклепаними ріжними "сусі" і їм подібних. Це все широко висвітлює т. організатор на місяцях! Вашим завданням є постаратися, щоби такі віча були якнайшвидше, щоби на них прибуло все робітництво Вашої місцевості. Про час і місце мітінгу салідте за оголошеннями на місяцях. Місцевості, не зазначені в маршруті т. організатора, а робітники бажали б, щоби організатор прибув до їхньої місцевості, просимо написати на адресу:

PROVCOM TURFDIM 300 Bathurst St., Toronto 2, Ont.

НА ПРОДАЖ нова, вповні модерна, 8-кімнатова хата під числом 626 Ендирсон, енво. Згодуйтеся скоро, бо до 1-го травня ця хата мусить бути продана недивлячись на кошт. Цалдіється до: 615 COLLEGE AVE. WINNIPEG, MAN.

Не забувайте про пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей"!

ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!

Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого рода вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходьте на нашу ярду.

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD. Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старораквіні і канадські ліки та пилки. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишть до нашої аптеки на адресу:

ROTHBART'S DRUG STORE 504 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складі гресерію і мясо. Ко-оперативою правлять самі робітники. Ко-оператива висилає товари на замовлення в найдальші ділянки міста, як також на залізничні дороги. Добра обслуга, взірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd 1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

ДОКТОР И. МЕГАС

ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить ввечерні недуги. 10164A—101 STREET Room 201 KITCHEN BLOCK Phone 4645 EDMONTON, ALTA.

УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН

M.D., C.M., L.M.C.C. Лікар, Акушер і Оператор Члени Домініанальї Ряди Лі арлі 203 CANADA BUILDING SASKATOON, SASK. (Кола сіварської штації)

ДР. Н. ЛАНДІС

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР Екс-рей машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціаліст по ввечернім недугам. 387 DUNDAS ST. W. TORONTO Phone: THERBY 7248

ДОКТОР ВОЛПЕ

(DR. VOLPE) ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР Спеціальність: ввечерні недуги; найновіші електричні машини. 503 MARKHAM STREET TORONTO, ONT. Phone: THERBY 2747 В офісі: 1—3 понед. 1.6—8 вєч.

Dr. H. Hershfield

ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР Спеціальність: ввечерні хороби і хірургії. Говоримо по українськи. 578 Main St., Cor. Alexander Ave. Winnipeg, Man. Phone: OFFICE 26 600 RES. 28 153

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО

заступає у всяких судових справах як також погоджує всякого рода справи контрактної, земельної спадкової і старораквіні. S. V. OZERO, LL. B. 917 Royal Bank Bldg., WINNIPEG буви. Юнійній Бельє, коло Ситі-Тод. Phone 69 252

HOME MEAT MARKET

Phone 6365 10342—101 St. Edmonton, Alta. Виробляємо старораквіні ковбаси, салдосини, балони і ріжкого рода місній виробі. Висилаємо на провінцію С.О.Д. Пишть до нас по інформації. Вистигте! Д. САРАНЧУК І В. МАРЧИШИН.

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо ріжкої величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годни часу по уміркованих цінах. Заходьте або пишть до нас на салудочну адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG — MAN. — CANADA

УКРАЇНСЬКИЙ РЕСТОРАНТ KINGS CAFE

456 KING ST. — WINNIPEG, MAN. В нас та салі салі добре зготовлена, ціна уміркована. Заходьте. Ми невини, що ви будете задоволені. (50)

НА ПРОДАЖ шведська пиза на Елмвуд в добрім положенні коло антіон, між англійським населенням. Інтересовані згодуйте зацікавиться до: шопи Н. Кіававі за: Форсла і Келвін. (50) ELMWOOD, WINNIPEG.